



Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.  
 Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Trébol  
 Tepotzotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number V064B2843  
 (Fecha) Date 16/07/2007

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES)

- |   |   |
|---|---|
| API 598   | API 602   |
| - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK                                    |
| - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | - STEEL GATE VALVES - FLANGED AND WELDING ENDS                                    |
| - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |   |

**Part No. CB0801A2AAB**  
 (Codigo)  
**Description 8" Fig. 8122 F A105, TH0000B**  
 (Descripción) VALVULA ESFERA DE ACERO  
 (STEEL BALL VALVE)  
 MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75 REQUIREMENTS \*FIRE TEST API 6FA, API 607  
 (VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75 \*PRUEBA DE FURCO API 6FA, API 607)

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (psi) (HIDROSTATICA)	430		313	313
PNEUMATIC (psi) (NEUMATICA)			80	80

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)											MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Min	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
HORQUILLA	063-2041	ASTM A-105N	0.210	0.790	0.025	0.023	0.200	0.030	0.051	0.001	0.030	0.001	76.00	53.99	38	66	171	
ENDI EXTREMOS	063-2041	ASTM A-105N	0.210	0.790	0.025	0.023	0.200	0.030	0.051	0.001	0.030	0.001	76.00	53.99	38	66	171	
BODY CUERPO	063-2361	ASTM A-105N	0.200	0.790	0.021	0.021	0.200	0.040	0.040	0.001	0.040	0.001	77.21	50.94	38	64	171	
WEDGE DISCO	XS103.	ASTM A-105N	0.200	0.890	0.013	0.008	0.210	0.078	0.165	0.030	0.150	0.001	78.37	51.67	36	57	147	

CERTIFICADO POR  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE

*Sandra Ruiz*